

1. Język Polski (Oryginał)

Informacje o bezpieczeństwie (GPSR)

1) Identyfikacja produktu

- **Nazwa produktu:** Fotel biurowy skóra eko MALATEC / Czarny
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Opis:** obrotowy fotel biurowy do użytku wewnętrznego, tapicerka z eko skóry, mechanizm odchylania typu TILT / dźwignia „butterfly”, regulacja wysokości (siłownik gazowy), podstawa pięcioramienna z kółkami.
- **Parametry:** wymiary ok. 61 × 61 × 115 cm, regulacja wysokości siedziska ok. 42–52 cm, maksymalne obciążenie: do 100 kg, masa fotela ok. 13 kg.
- **Numer partii / data produkcji:** sprawdź na etykiecie, opakowaniu lub w dokumentach dołączonych do produktu.

2) Podmiot odpowiedzialny na terenie UE

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polska.
- E-mail: info@iso-trade.eu, Tel.: +48 666 002 003.

3) Przeznaczenie i zasady bezpiecznego użytkowania

- **Przeznaczenie:** siedzenie podczas pracy/nauki w pomieszczeniach (biuro, dom).
- **Nieprzeznaczone do:** użytkowania na zewnątrz, zastosowań przemysłowych, jako drabina, przewożenia osób, sportów ekstremalnych.
- **Użytkownik:** produkt dla osób dorosłych. Dzieci wyłącznie pod nadzorem.

4) Najważniejsze ostrzeżenia

- Nie przekraczaj obciążenia 100 kg.
- Nie stawaj na siedzisku ani na podłokietnikach.
- **Ryzyko przewrócenia:** siadaj centralnie, nie wykonuj gwałtownych ruchów przy odchylaniu.
- **Ryzyko przycięcia:** trzymaj palce z dala od mechanizmu TILT i siłownika podczas regulacji.
- Używaj na stabilnym, płaskim podłożu.

5) Bezpieczny montaż

- Montuj na płaskiej powierzchni. Sprawdź kompletność części przed startem.
- Nie dokręcaj śrub na siłę. Po 48 h użytkowania sprawdź i dokręć połączenia.
- Małe elementy (śruby) trzymaj z dala od dzieci.

6) Regulacja i użytkowanie

- Reguluj wysokość, siedząc stabilnie. Używaj funkcji TILT płynnie.

- Dla zdrowia kręgosłupa rób przerwy i zmieniaj pozycję.

7) Konserwacja i czyszczenie

- Czyść wilgotną szmatką z łagodnym środkiem do eko skóry.
- Unikaj rozpuszczalników i wybielaczy. Chron przed bezpośrednim słońcem i grzejnikami.
- Raz na 1–2 miesiące sprawdź stabilność konstrukcji i dokręcenie śrub.

8) Bezpieczeństwo pożarowe i środowiskowe

- Materiały mogą być palne – trzymaj z dala od ognia. Używaj tylko w suchych pomieszczeniach.

9) Transport i przechowywanie

- Przenoś za stabilne elementy (nie za podłokietniki). Przechowuj w suchym miejscu.

10) Postępowanie w razie problemów

- Przerwij użytkowanie, jeśli fotel jest niestabilny lub uszkodzony. Skontaktuj się ze sprzedawcą, podając EAN i opis usterki.

2. English (Angielski)

Safety Information (GPSR)

1) Product Identification

- **Product Name:** Office chair eco-leather MALATEC / Black
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Description:** Swivel office chair for indoor use, eco-leather upholstery, TILT reclining mechanism / "butterfly" lever, height adjustment (gas lift), five-star base with wheels.
- **Parameters:** dimensions approx. 61 × 61 × 115 cm, seat height adjustment approx. 42–52 cm, maximum load: up to 100 kg, weight approx. 13 kg.
- **Batch number / production date:** check the label, packaging, or documents attached to the product.

2) Responsible Entity in the EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Poland.
- E-mail: info@iso-trade.eu, Tel: +48 666 002 003.

3) Intended Use and Safe Operation

- **Purpose:** Sitting during work/study indoors (office, home).
- **Not intended for:** outdoor use, industrial applications, use as a ladder/stool, transporting people, extreme sports on wheels.
- **User:** Product for adults. Children should not use without supervision.

4) Key Warnings

- Do not exceed the maximum load (100 kg).
- Do not stand on the seat or armrests.
- **Tipping risk:** sit centrally, do not lean back abruptly, use the tilt function according to instructions.
- **Entrapment risk:** keep fingers away from moving parts (TILT mechanism, gas lift) during adjustment.
- Use on stable, level ground. Consider a protective mat on slippery surfaces.

5) Safe Assembly

- Assemble in a well-lit area on a flat surface. Check all components before starting.
- Do not over-tighten screws. Re-tighten all connections after 24–48 hours of use.
- Keep small parts away from children.

6) Adjustment and Use

- Adjust height while sitting stably. Avoid sudden impacts on the backrest.
- Take breaks and change position for spinal health.

7) Maintenance and Cleaning

- Clean with a soft, damp cloth and mild eco-leather cleaner.
- Avoid solvents and bleaches. Protect from direct sunlight and heat sources.
- Check screw tightness and wheel condition every 1–2 months.

8) Fire and Environmental Safety

- Materials may be flammable – keep away from open flames. Use in dry rooms only.

9) Transport and Storage

- Carry by stable structural elements. Store in a dry, room-temperature environment.

10) Incident Reporting

- Stop use immediately if the chair wobbles, cracks, or the adjustment fails. Contact the seller with the EAN and fault description.

3. Deutsch (Niemiecki)

Sicherheitsinformationen (GPSR)

1) Produktidentifikation

- **Produktname:** Bürostuhl Kunstleder MALATEC / Schwarz
- **EAN (GTIN):** 5900779934221

- **Beschreibung:** Drehbarer Bürostuhl für den Innenbereich, Polsterung aus Kunstleder, TILT-Neigemechanismus / „Butterfly“-Hebel, Höhenverstellung (Gasdruckfeder), Fußkreuz mit Rollen.
- **Parameter:** Maße ca. 61 × 61 × 115 cm, Sitzhöhenverstellung ca. 42–52 cm, maximale Belastung: bis 100 kg, Gewicht ca. 13 kg.
- **Chargennummer / Herstellungsdatum:** siehe Etikett, Verpackung oder Begleitpapiere.

2) Verantwortlicher Akteur in der EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polen.
- E-mail: info@iso-trade.eu, Tel: +48 666 002 003.

3) Bestimmungsgemäße Verwendung

- **Zweck:** Sitzen bei Arbeit/Studium in Innenräumen (Büro, Haushalt).
- **Nicht geeignet für:** Außenbereich, industrielle Nutzung, als Leiterersatz, Personentransport.
- **Benutzer:** Produkt für Erwachsene. Kinder nur unter Aufsicht.

4) Wichtige Warnhinweise

- Maximale Belastung von 100 kg nicht überschreiten.
- Nicht auf die Sitzfläche oder Armlehnen stellen.
- **Kippgefahr:** Mittig sitzen, ruckartige Bewegungen vermeiden.
- **Einklemmgefahr:** Finger während der Einstellung vom TILT-Mechanismus fernhalten.
- Auf stabilem, ebenem Untergrund verwenden.

5) Sichere Montage

- Auf flacher Ebene montieren. Teile vorab auf Vollständigkeit prüfen.
- Schrauben nicht überdrehen. Nach 24–48 Std. alle Verbindungen nachziehen.

6) Wartung und Reinigung

- Mit feuchtem Tuch und mildem Kunstlederpflegemittel reinigen.
- Vor direkter Sonne und Hitze schützen. Alle 1–2 Monate Schrauben prüfen.

4. Français (Francuski)

Informations de sécurité (GPSR)

1) Identification du produit

- **Nom du produit :** Fauteuil de bureau en simili-cuir MALATEC / Noir
- **EAN (GTIN) :** 5900779934221

- **Description :** fauteuil de bureau pivotant pour usage intérieur, revêtement simili-cuir, mécanisme d'inclinaison TILT / levier « butterfly », réglage de la hauteur (vérin à gaz), base à cinq branches avec roulettes.
- **Paramètres :** dimensions env. 61 × 61 × 115 cm, charge maximale : 100 kg.

2) Entité responsable dans l'UE

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Pologne.
- E-mail : info@iso-trade.eu.

3) Utilisation prévue

- Assise pour le travail/l'étude à l'intérieur. Ne pas utiliser comme échelle. Pour adultes.

4) Avertissements principaux

- Ne pas dépasser 100 kg. Ne pas se tenir debout sur le siège.
- **Risque de basculement :** s'asseoir au centre.
- **Risque de pincement :** garder les doigts éloignés du mécanisme lors du réglage.

5. Español (Hiszpański)

Información de seguridad (GPSR)

1) Identificación del producto

- **Nombre del producto:** Silla de oficina de piel sintética MALATEC / Negro
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Descripción:** silla de oficina giratoria para uso interior, tapicería de piel sintética, mecanismo de inclinación TILT / palanca "butterfly", ajuste de altura (pistón de gas), base de cinco radios con ruedas.
- **Carga máxima:** hasta 100 kg.

2) Entidad responsable en la UE

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polonia.

3) Uso previsto

- Para sentarse durante el trabajo/estudio en interiores. No apta para exteriores ni como escalera.

4) Advertencias importantes

- No superar los 100 kg. No ponerse de pie sobre el asiento.
- **Riesgo de vuelco:** siéntese en el centro, evite movimientos bruscos.
- **Riesgo de atrapamiento:** mantenga los dedos alejados de las partes móviles.

6. Italiano (Włoski)

Informazioni sulla sicurezza (GPSR)

1) Identificazione del prodotto

- **Nome del prodotto:** Poltrona da ufficio in ecopelle MALATEC / Nero
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Descrizione:** sedia da ufficio girevole per interni, rivestimento in ecopelle, meccanismo di inclinazione TILT / leva "butterfly", regolazione altezza (pistone a gas), base a cinque razze con ruote.
- **Carico massimo:** fino a 100 kg.

2) Responsabile nell'UE

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polonia.

3) Uso previsto

- Seduta per lavoro/studio in ambienti interni. Non utilizzare come scala. Per adulti.

4) Avvertenze principali

- Non superare i 100 kg. Non stare in piedi sulla seduta.
- **Rischio di ribaltamento:** sedersi al centro, non inclinarsi bruscamente.
- **Rieschio di schiacciamento:** tenere le dita lontane dal meccanismo durante la regolazione.

7. Nederlands (Nederlandzki)

Veiligheidsinformatie (GPSR)

1) Productidentificatie

- **Productnaam:** Bureaustoel eco-leer MALATEC / Zwart
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Beschrijving:** draaibare bureaustoel voor binnengebruik, bekleding van eco-leer, TILT-kantelmechanisme / "butterfly"-hendel, hoogteverstelling (gasveer), vijfsterrenonderstel met wielen.
- **Parameters:** afmetingen ca. 61 × 61 × 115 cm, zithoogteverstelling ca. 42–52 cm, maximale belasting: tot 100 kg, gewicht ca. 13 kg.
- **Partijnummer / productiedatum:** zie label, verpakking of bijgevoegde documenten.

2) Verantwoordelijke entiteit in de EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polen.
- E-mail: info@iso-trade.eu, Tel: +48 666 002 003.

3) Beoogd gebruik en veilig gebruik

- **Doel:** zitten tijdens werk/studie binnenshuis (kantoor, thuis).
- **Niet bedoeld voor:** gebruik buitenshuis, industriële toepassingen, als ladder/kruk, vervoer van personen.
- **Gebruiker:** product voor volwassenen. Kinderen alleen onder toezicht.

4) Belangrijkste waarschuwingen

- Overschrijd de maximale belasting van 100 kg niet.
 - Ga niet op de zitting of armleuningen staan.
 - **Kantelgevaar:** ga centraal zitten, maak geen abrupte bewegingen bij het achteroverleunen.
 - **Risico op beknelling:** houd vingers uit de buurt van het TILT-mechanisme tijdens verstelling.
 - Gebruik op een stabiele, vlakke ondergrond.
-

8. Português (Portugalski)

Informações de Segurança (GPSR)

1) Identificação do Produto

- **Nome do produto:** Cadeira de escritório em pele ecológica MALATEC / Preto
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Descrição:** cadeira de escritório giratória para uso interno, estofamento em pele ecológica, mecanismo de inclinação TILT / alavanca "butterfly", ajuste de altura (pistão a gás), base de cinco raios com rodas.
- **Parâmetros:** dimensões aprox. 61 × 61 × 115 cm, carga máxima: até 100 kg.

2) Entidade Responsável na UE

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polónia.
- E-mail: info@iso-trade.eu.

3) Uso Pretendido

- Para sentar durante o trabalho/estudo em interiores. Não utilizar como escada. Produto para adultos.

4) Avisos Principais

- Não exceder a carga de 100 kg. Não ficar de pé no assento ou nos braços.
 - **Risco de queda:** sente-se no centro, evite movimentos bruscos.
 - **Risco de entalamento:** mantenha os dedos afastados das partes móveis durante o ajuste.
-

9. Dansk (Duński)

Sikkerhedsoplysninger (GPSR)

1) Produktidentifikation

- **Produktnavn:** Kontorstol kunstlæder MALATEC / Sort
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Beskrivelse:** drejelig kontorstol til indendørs brug, polstring i kunstlæder, TILT-vippemekanisme / "butterfly"-greb, højdejustering (gaspatron), femstjernet base med hjul.
- **Maksimal belastning:** op til 100 kg.

2) Ansvarlig enhed i EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polen.

3) Tilsigtet anvendelse

- Siddeplads til arbejde/studie indendørs. Ikke beregnet som stige. Til voksne.

4) Vigtigste advarsler

- Overskrid ikke 100 kg. Stå ikke på sædet eller armlænene.
 - **Risiko for at vælte:** sid centralt, undgå pludselige bevægelser.
 - **Risiko for fastklemning:** hold fingrene væk fra mekanismen under justering.
-

10. Suomi (Fiński)

Turvallisuustiedot (GPSR)

1) Tuotteen tunnistetiedot

- **Tuotenimi:** Työtuoli ekonahka MALATEC / Musta
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Kuvaus:** sisäkäyttöön tarkoitettu kääntyvä työtuoli, ekonahkaverhoilu, TILT-kallistusmekanismi, korkeudensäätö (kaasujousi), viisijalkainen ristikko pyörillä.
- **Enimmäiskuormitus:** 100 kg asti.

2) Vastuuhenkilö EU:ssa

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Puola.

3) Käyttötarkoitus

- Istumiseen työskentelyn/opiskelun aikana sisätiloissa. Ei tikkaille. Aikuisille.

4) Tärkeimmät varoitukset

- Älä ylitä 100 kg kuormitusta. Älä seiso istuimella.

- **Kaatumisvaara:** istu keskellä, vältä äkillisiä liikkeitä.
 - **Puristumisvaara:** pidä sormet loitolla liikkuvista osista säädön aikana.
-

11. Svenska (Szwedzki)

Säkerhetsinformation (GPSR)

1) Produktidentifiering

- **Produktnamn:** Kontorsstol konstläder MALATEC / Svart
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Beskrivning:** snurrbar kontorsstol för inomhusbruk, klädsel i konstläder, TILT-lutningsmekanism, höjdjustering (gasfjäder), femstjärnig bas med hjul.
- **Maximal belastning:** upp till 100 kg.

2) Ansvarig enhet inom EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polen.

3) Avsedd användning

- Sittplats för arbete/studier inomhus. Får ej användas som stege. För vuxna.

4) Viktiga varningar

- Överskrid inte 100 kg belastning. Stå inte på sitsen.
 - **Tipprisk:** sitt centrerat, undvik häftiga rörelser.
 - **Klämrisk:** håll fingrarna borta från mekanismen vid justering.
-

12. Ελληνικά (Grecki)

Πληροφορίες ασφαλείας (GPSR)

1) Ταυτοποίηση προϊόντος

- **Όνομα προϊόντος:** Καρέκλα γραφείου οικολογικό δέρμα MALATEC / Μαύρο
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Περιγραφή:** περιστρεφόμενη καρέκλα γραφείου για εσωτερική χρήση, επένδυση από οικολογικό δέρμα, μηχανισμός ανάκλισης TILT / μοχλός "butterfly", ρύθμιση ύψους (αμορτισέρ αερίου), βάση πέντε ακτίνων με τροχούς.
- **Μέγιστο φορτίο:** έως 100 kg.

2) Υπεύθυνος φορέας στην ΕΕ

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Πολωνία.
- E-mail: info@iso-trade.eu.

3) Προβλεπόμενη χρήση

- Κάθισμα για εργασία/μελέτη σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε ως σκάλα. Για ενήλικες.

4) Σημαντικές προειδοποιήσεις

- Μην υπερβαίνετε το φορτίο των 100 kg. Μην στέκεστε όρθιοι στο κάθισμα.
- **Κίνδυνος ανατροπής:** καθίστε στο κέντρο, αποφύγετε απότομες κινήσεις.
- **Κίνδυνος παγίδευσης:** κρατήστε τα δάχτυλα μακριά από τον μηχανισμό κατά τη ρύθμιση.

13. Čeština (Czeski)

Bezpečnostní informace (GPSR)

1) Identifikace produktu

- **Název produktu:** Kancelářská židle eko kůže MALATEC / Černá
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Popis:** otočná kancelářská židle pro vnitřní použití, čalounění z eko kůže, mechanismus naklápění TILT / páka „butterfly“, nastavení výšky (plynový píst), pětiramenná základna s kolečky.
- **Parametry:** rozměry cca 61 × 61 × 115 cm, max. zatížení: do 100 kg, hmotnost cca 13 kg.

2) Odpovědný subjekt v EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polsko.
- E-mail: info@iso-trade.eu, Tel: +48 666 002 003.

3) Určení a bezpečné použití

- **Účel:** sezení při práci/studiu v interiéru. Není určeno jako žebřík. Pro dospělé. Děti pouze pod dohledem.

4) Nejdůležitější varování

- Nepřekračujte zatížení 100 kg. Nestoupejte na sedák ani područky.
- **Riziko převrácení:** sedejte doprostřed, vyvarujte se prudkých pohybů.
- **Riziko skřípnutí:** při seřizování držte prsty mimo mechanismus TILT a píst.

14. Slovenčina (Słowacki)

Bezpečnostné informácie (GPSR)

1) Identifikácia produktu

- **Názov produktu:** Kancelárske kreslo eko koža MALATEC / Čierna
- **EAN (GTIN):** 5900779934221

- **Popis:** otočné kancelárske kreslo na vnútorné použitie, čalúnenie z eko kože, mechanizmus naklápania TILT, nastavenie výšky (plynový piest), pätramenná základňa s kolieskami.
- **Maximálne zaťaženie:** do 100 kg.

2) Zodpovedný subjekt v EÚ

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Poľsko.

3) Účel a bezpečné používanie

- Na sedenie v interiéri (kancelária, domov). Nepoužívať ako rebrík. Produkt pre dospelých.

4) Hlavné varovania

- Neprekračujte 100 kg. Nestúpajte na sedadlo.
- **Riziko prevrátenia:** sadajte si do stredu, vyhnite sa prudkým pohybom.
- **Riziko pricviknutia:** držte prsty mimo pohyblivých častí počas nastavovania.

15. Magyar (Węgierski)

Biztonsági információk (GPSR)

1) Termékazonosítás

- **Terméknév:** Irodai szék öko-bőr MALATEC / Fekete
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Leírás:** forgó irodai szék beltéri használatra, öko-bőr kárpitozás, TILT dönthető mechanizmus, magasságállítás (gázlift), ötágú csillagtalp kerekkel.
- **Maximális terhelhetőség:** 100 kg-ig.

2) Felelős szervezet az EU-ban

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Lengyelország.

3) Rendeltetés

- Beltéri munkához/tanuláshoz. Nem használható létraként. Felnőtteknek szánt termék.

4) Fontos figyelmeztetések

- Ne lépje túl a 100 kg-os terhelést. Ne álljon a székre.
- **Borulásveszély:** üljön középre, kerülje a hirtelen mozdulatokat.
- **Becsípődés veszélye:** beállításkor tartsa távol az ujjait a mozgó alkatrészekről.

16. Română (Rumuński)

Informații de siguranță (GPSR)

1) Идентификация на продукта

- **Име на продукта:** Scaun de birou din piele ecologică MALATEC / Negru
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Descriere:** scaun de birou rotativ pentru uz interior, tapițerie din piele ecologică, mecanism de înclinare TILT, reglare pe înălțime (piston cu gaz), bază cu cinci brațe și role.
- **Sarcina maximă:** până la 100 kg.

2) Entitatea responsabilă în UE

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Polonia.

3) Utilizarea prevăzută

- Pentru șezut în timpul lucrului/studiului în interior. Nu utilizați ca scară. Pentru adulți.

4) Avertismente principale

- Nu depășiți 100 kg. Nu stați în picioare pe șezut.
 - **Risc de răsturnare:** așezați-vă central, evitați mișcărilor bruște.
 - **Risc de prindere:** țineți degetele departe de mecanisme în timpul reglării.
-

17. Български (Bulgarski)

Информация за безопасност (GPSR)

1) Идентификация на продукта

- **Име на продукта:** Офис стол еко кожа MALATEC / Черен
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Описание:** въртящ се офис стол за вътрешна употреба, tapiцерия от еко кожа, TILT механизъм за накланяне, регулиране на височината (газов амортизатор), петлъчева основа с колелца.
- **Максимално натоварване:** до 100 кг.

2) Отговорно лице в ЕС

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Полша.

3) Предназначение

- За сядане при работа/учене на закрито. Да не се използва като стълба. За възрастни.

4) Основни предупреждения

- Не превишавайте 100 кг. Не стойте прави върху седалката.
- **Риск от преобръщане:** сядайте централно, избягвайте резки движения.
- **Риск от прищипване:** дръжте пръстите далеч от механизмите при регулиране.

18. Hrvatski (Chorwacki)

Sigurnosne informacije (GPSR)

1) Identifikacija proizvoda

- **Naziv proizvoda:** Uredska stolica eko koža MALATEC / Crna
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Opis:** okretna uredska stolica za unutarnju upotrebu, presvlaka od eko kože, TILT mehanizam za nagib, podešavanje visine (plinski podizač), baza s pet krakova i kotačićima.
- **Maksimalno opterećenje:** do 100 kg.

2) Odgovorni subjekt u EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Poljska.

19. Slovenščina (Słoweński)

Varnostne informacije (GPSR)

1) Identifikacija izdelka

- **Ime izdelka:** Pisarniški stol umetno usnje MALATEC / Črn
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Opis:** vrtljivi pisarniški stol za notranjo uporabo, oblazinjenje iz umetnega usnja, TILT mehanizem, nastavitev višine (plinski dvig), podnožje s kolesi.
- **Maksimalna obremenitev:** do 100 kg.

2) Odgovorni subjekt v EU

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Poljska.

20. Lietuvių (Litewski)

Saugos informacija (GPSR)

1) Produkto identifikavimas

- **Produkto pavadinimas:** Biuro kėdė eko oda MALATEC / Juoda
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Aprašymas:** pasukama biuro kėdė vidaus naudojimui, eko odos apmušalai, TILT mechanizmas, aukščio reguliavimas (dujinis pakėlėjas), penkių stipinų pagrindas su ratukais.
- **Maksimali apkrova:** iki 100 kg.

2) Atsakingas subjektas ES

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Lenkija.
-

21. Latviešu (Łotewski)

Drošības informācija (GPSR)

1) Produkta identifikācija

- **Produkta nosaukums:** Biroja krēsls eko āda MALATEC / Melns
 - **EAN (GTIN):** 5900779934221
 - **Apraksts:** grozāms biroja krēsls iekštelpām, eko ādas apdare, TILT mehānisms, augstuma regulēšana (gāzes lifts), piecu staru pamatne ar riteņiem.
 - **Maksimālā slodze:** līdz 100 kg.
-

22. Eesti (Estoński)

Ohutusteave (GPSR)

1) Toote tuvastamine

- **Toote nimi:** Kontoritool ökonahk MALATEC / Must
- **EAN (GTIN):** 5900779934221
- **Kirjeldus:** siseruumides kasutatav pöörlev kontoritool, ökonahast polster, TILT-mehhanism, kõrguse reguleerimine (gaasiamort), ratastega jalarist.
- **Maksimaalne kandevõime:** kuni 100 kg.

2) Vastutav isik EL-is

- ISO TRADE Sp. z o.o., Gniewomierz 173, 59-241 Legnickie Pole, Poola.